

# U J P E S T

## ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre . . . 6 K. | Negyedévre 1.50 K.  
Félévre . . . . 3 „ | Egyes száma 10 fill.  
Megjelenik vasárnaponként.

FELELŐS SZERKESZTŐ  
KLEIN JAKAB

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

UJPEST, TAVASZ-UTCA I. SZÁM.

Telefonszám: 72—25.

## A közöny átka.

A magyar nemzet nagy többsége két átok sulya alatt nyög.

Az egyik: a politika. A másik: a közöny.

A politika kedvéért feláldozunk mindent, időt, pénzt, rokonságot, barátságot, emberszeretetet; pedig ezer évek tapasztalata bizonyítja, hogy a politikáért való lelkesedés nem eredményez se kulturát, se gazdaságot, se önállóságot, se függetlenséget.

Mihelyt azonban a gazdasági és szociális élet szükségleteiről és fejlődéséről, kulturális intézményekről, iparról, kereskedelemről van szó, nemesak hogy nem lelkesedünk, de még csak nem is érdeklődünk s botránnyosan közönyösek vagyunk; pedig a külalalmok példájából megtanulhattuk volna, hogy egy nemzetet gazdaggá, naggyá, önállóvá, tekintélyessé csak a virágzó kultúra, a virágzó gazdasági és szociális élet teszi.

A közöny átkos igáját ugylátzik Ujpest polgársága nem tudja, vagy nem akarja a nyakáról lerázni.

E szomorú állapotnak, sajnos, fényes bizonyítéka a „Főiskolai Szociális Telep“, amelynek diszes s gyönyörűen berendezett palotája ott áll a Mező-utcában.

Minden más város nemesak háttartalan örömmel és kitörő lelkesedéssel fogadta volna ezt az intézetet, hanem a legnagyobb érdeklődéssel, áldozatkészséggel támogatná magasztos, nemes és hasznos céljait.

A „Főiskolai Szociális Telepnek“ ugyanis egyrészt az iparos és munkásosztályok oktatása, nevelése, társadalmi és kulturális érdekeinek gondozása, másrészt a főiskolai és főiskolát végzett ifjúság erkölcsi és szociális nevelése s az erre irányított működés közben társadalmi kérdéseknek tudományos tárgyalása a célja.

Ezen cél elérésére a „Főiskolai

Szociális Telepnek“ a következők az eszközei:

Az iparos és munkásosztályok számára előadásokat, tanfolyamokat, közérdekű kérdések fölötti vitákat rendez. Hirlapok és szaklapok számára olvasótermeket tart fenn. Néphivatalával a munkás- és szegényebb osztályok tagjainak ügyes-bajos dolgaikban ingyenes tanácsot, utbaigazítást ad. Munkás-elhelyező irodájával nyilvántartja a munkaalkalmakat. Patronage csoportjával ellátja a gyermekek és fiatalok védeimét. A munkásnép egészségi helyzetének javítására orvosi laboratóriumot tart fenn. Szociális, gazdasági és kulturális kérdésekben szakemberek által előadásokat tartat. Tudományos munkák és folyóiratokból könyvtárt állít. Főiskolai tanulmányokat végzett ifjak számára Otthont rendez be. Gyakorlati kérdésekről, munkásügy, szegényügy, egészségügy stb.-ről vitatüléseket tart s előmozdítja tanulmányok céljából a külföldi kiküldetést.

Hát nem magasztos, nemes és hasznos célok és feladatok ezek?

Azt mondják Ujpest — a főváros után — az ország legnagyobb ipar- és kereskedelmi városa. Azt mondják, hogy polgársága a kulturáért lelkesül.

Ezt a mondást alaposan megcáfolja az a botránnyos közöny, amelylyel iparosaink, kereskedőink s általában az intelligenciához tartozó polgáraink a „Főiskolai Szociális Telep“ iránt viseltettek és még ma is viseltetnek.

Ennek a közönynek hálátlanság és szégyen az árnyéka!

Reméljük azonban, hogy ennek a közönynek az átkát a jövőben lefogyják rázni magukról és a f. é. június hó 2-án tartandó értekezleten a „Főiskolai Szociális Telep“ földszinti előadó termében tömegesen fognak úgy a meghívottak, mint az érdeklődő meg nem hívottak megjelenni.

\* \* \*

A köz érdekében vélünk cselekedni, mikor Brankovics Györgynek, az ujbpesti ujságírói kar nagynevű nestorának a saját lapjában megjelent ezt a cikkét mi is leközzöljük, amint leközzölte ezt a kulturális érdekekért mindenkor nemesen küzdő laptársunk, az Ujbpesti Hirlap is. De nem hagyhatjuk kommentár nélkül e különben tiszteletreméltó, jó szándéktól és nemes intencióktól sugalmazott cikket, mely mindeme kiváló tulajdonságai mellett sem ment egészen a jóhiszemű tévedéstől, midőn a közönség, illetve az intelligens polgárság tartózkodó viselkedését a „Főiskolai Szociális Telep“-pel szemben a megbotránnyozó közönytulajdonítja. A tapasztalat ugyanis azt igazolja, hogy Ujbpestnek igen hálás és jóindulatu közönsége van a művészeti és kultúrörekvésekkel szemben, hiszen nincs olyan tárlat, felolvasó vagy más egyéb olyan kulturmozgalom, amelyet az ujbpesti közönség lelkesen fel ne karolna és messzemenő érdeklődésével ne tüntetne ki.

Ha ezek dacára a Főiskolai Szociális Teleppel szemben mégsem tanúsítja a kívánatos érdeklődést, úgy a hibát ne a közönségben, hanem a szóbanforgó intézményben kell keresnünk, mely tagadhatatlan, hogy a leghumánusabb és a legragyogóbb ideák szolgálatába szegődött, de a zászló, melyre az ideák írva vannak, még mindig összegöngyölve nyugszik a padláson, nem akadt még férfi, aki kezébe véve körülhordozza és hiveket toborozzon alája.

Hiszen a Főiskolai Szociális Telepről még alig-alig hallott a nagyközönség valamit, hacsak a azt nem, amit egy laptársunk többizben hangoztatott, de aminek a feltevése is távol áll tőlünk, hogy e kulturintézmény felekezeti célokat szolgál. Az ilyen merész és kulturéletünket mélyen megalázó gyanusítás legalább egy erélyes cáfolatot megérdemelt

volna, de amint hiába vártuk illetékes helyről a cáfolatot, ép úgy hiába várja a nagy nyilvánosság azt az életrevaló propagandát, amely nélkülözhetlen előfeltétele ama nagy célok megvalósításának, melyet egy ilyen intézmény maga elé tűzött. A nagyközönség javarésze csak azt tudja, hogy a Mező-utcán áll egy komor, diszes épület, melynek Főiskolai Szociális Telep a neve és amely misztikus ködbe burkolózva, mint valami szédületes magasságban szárnyaló középkori exelusiv várkastély, klastromszerű hűvösséget áraszt ki magából a tudomány, művészet és humanizmus éltető melege helyett, melyet csak a kiváltságosok élvezhetnek a falakon belül. Természetes, hogy ez csak merő fantázia a közönség részéről, de e botor fantáziát el lehet oszlatni mielőbb azért, ha kissé demokratikusabb alapokra lesz fektetve a Szociális Telep ismertetése a nagy közönség előtt, ha ez ismertetés nemcsak az intézet termei falain belül, hanem azokon kívül a sajtó hasábjain is meg fog történni.

Eddig a sajtó vajmi keveset foglalkozott e nagy horderejű kulturintézménnyel, de nem is csoda, hiszen maga a sajtó sem szerezhetett kellő tájékozódást.

Brankovics ur cikkéből értesültünk mi is, hogy június hó 2-án értekezletet tart a Szociális Telep, melyen úgy a meghívottak, mint a meg nem hívott érdeklődők is részt vehetnek.

Még sokat beszélhetnénk a tárgyról, de félünk, hogy lesznek akik maliciával vádolnak meg bennünket, pedig sajnálnók nagyon, ha őszinteségünket maliciának magyaráznák, mert szeretettel és jóakarattal vettük a tollat a kezünkbe, mikor a Főiskolai Szociális Telepről elmondani valónkat megírtuk.

E szeretet és jóakarát készítetett az őszinteségre is, melylyel tartozó kötelességet véltünk leróni!

### A köztisztaság.

A köztisztaság rendellenessége miatt felmerült sok panasz ugylátszik maholnap tárgyalanná válik. Városunk vezetősége, élén Dr. Miklós Antal polgármesterrel erélyes kezekkel igyekezik rendet teremteni e téren is és ha a mult örökségeként reánk maradt köztisztasági anomáliákat nem is lehet egy csapásra minden vonalon megszüntetni, de kilátás van rá, hogy rövid időn belül egyáltalán nem lesz panaszra ok. Meg kell állapítanunk, hogy ezidőszere az utcák rendszeres seprésére és öntözésére az eddiginél kiválóbb gondot fordítanak. Az utcák öntözése nem fog semmi kívánni valót maga után hagyni, mihelyt a tervbe vett póthydránsok fel lesznek állítva, de addig is a rendelkezésre álló eszközöket fokozottabb mérvben veszik használatba.

Különös gondot fordítanak a még következtelen utcák szintezésére, vagy a munkások nyelvén szólva, azok planirozására. A következtelen uttesték tisztántartásával megbízott munkásoknak ugyanis legújabb feladata, hogy az uttesteken a járművek által okozott kátyukat és buckákat elsimítsák és ezáltal megakadályozzák, az öntözés, vagy esőzés alkalmával keletkező víztöcsákat. Ez igaz, hogy derekas munka, de a városgazda éber körültekintéssel ellenőrzi, hogy a munkások e feladatnak kifogástalanul megfeleljenek.

E helyütt említtük meg, hogy maholnap a megvalósulás stádiumába lép a tervbe vett utcák burkolása is, melyre vonatkozólag a város tanácsa e hó 22-én már meg is tartotta az árlejtést. Az árlejtés eredményeként a következő ajánlatok érkeztek a város tanácsához:

Magyar-horvát aszfalt rt. aszfaltburkolatokra 14.90 K egységáron 871.426.50 K 6 évi ingyenes, 19 évi 35 f. fizetéses fentartás mellett.

Posnansky és Strelitz aszfaltburkolatra 15 K. egységáron 877.275 K-val, 10 évi 40 f. fizetéses fentartás mellett.

Köszénbánya és téglagyár társulat Pesten keramit burkolatra 15.50 K-val egységáron 906.517.50 K. 6 évi ingyenes, 14 évi 30 f. fizetéses fentartás mellett.

Luczenbacher Pál szobrászhegyi és dunabogdányi andezittal 11.98 K egység áron 700.650.30 K-val, 5 évi ingyenes és 10 évi 30 f. fizetéses fentartás mellett.

Tarján és társa szobrászhegyi andesitburkolatra a Korház- és Széchenyi-utcákon 11.20 K. az Irányi-utca és Megyeri-utca 10.70 K. egységáron.

Kissebesi gránitkőbányák rt. fülékvidéki bazalt kiskockára 12—3.50 K. egységáron 794.120 K-val helyreállítási díjak: az első 5 éven át 40 K, minden további évben 8 K. fentartás 5 éven át ingyen, 15 éven át négyzetméterenként 20 f. alternatív a Va-

sut-utca burkolására 14.40 és 15.56 K egységáron.

The Neuchatal Asphalte Company Ltd. aszfaltburkolatra 14.50 K egységáron 848.032 K fentartás: 5 éven át ingyen, 20 éven át 30 f-rel négyzetméterenként.

Magyar kerámia gyár r.-t keramittal, felerészben első osztályu, felerészben másodosztályu anyaggal 14.90 K egységáron 871.427 K-val, fentartás 6 éven át ingyen, 19 éven át 28 f-rel négyzetméterenként.

Magyar aszfalt r.-t. aszfaltburkolatra 14.30 K egységáron 836.335.50 K-val fentartás 6 éven át ingyen, 19 éven át 30 f.-rel m-ként.

A város közgyűlése lesz hivatva dönteni a pályázatok sorsa felett, amely döntés után rövidesen megkezdődik a munkálatok foganatosítása.

### Kossuth Ferenc temetése.

Impozánsan óriási részvét mellett ment végbe esütörtökön a függetlenségi eszmék vezérférfiának Kossuth Ferencnek temetése. A Kossuth név varázslata a közösgyásban ismét összehozta a szíveket és az egész ország képviselve volt Kossuth Lajos fiának temetésén. Ujpest város tanácsa Dr. Miklós Antal polgármester vezetésével vett részt a temetésen és a város nevében szép koszorut helyeztet a ravatalra. Ott voltak az ujpesti függetlenségi kör tagjai teljes számmal s lerótták a kegyelet adóját a demokraták, szociáldemokraták és városunknak majdnem valamennyi egyesülete.

### SZÍNHÁZ.

Vendéggárás volt a héten színházunkban Vasárnap a Tatárjárásban nemkevesebb mint három vendégművésznek tapsolt a közönség, mely sajnós a vendégszereplési rekord dacára sem töltötte meg a színház nézőterét. Ez este lépett fel Sarkady, a vígszínház kitűnő tagja, akit Wallerstein hadnagy szerepében változó érzelmekkel fogadott a közönség. A másik vendégszereplő Gáthy Kálmán a vidéki színészet körében előnyösen ismert énekes bonvivánt volt aki Lörentey hadnagy szerepében szép hangjával és alakításával őszinte sikert aratott, ép úgy mint a jövő szonra Fátyol Heddi helyébe szerződött Billér Irén, akinek Mogyórossy huszáronkéntes szerepében már most előlegezte a közönség a meleg rokonszenvet. A ven-

Az összes fertőző betegségek, mint **KOLERA THYPHUS** stb. ellen a legjobb óvószert az orvosszaktekintélyek által ajánlott **BAKTERIUMMENTES és SZÉNSAVDUS** **BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNVIZ.** **Főraktár: BUDAPEST, VI. EÖTVÖS-UTCA 44.: Telefon 86--35.**  
Kérjünk minden vendéglőben, kávéházban, fűszerkereskedésben „**BUZIÁSI PHÖNIX**” ásványvizet.

dégszereplők legkimagaslóbb alakjai azonban kétségkívül Varsányi Irén a vígszínház kitűnő művésznője és Nyáray Antal voltak. Varsányi a Tanítónőben (Tóth Flóra), Nyáray pedig a Cigányprimás ciuszerében sokáig kedves emlékeztető műélvezetet szereztek a közönségnek.

## HIREK.

**Esküvő.** Beldegrün Bertalan e hó 26-án esküdtött örökhűsége az újpesti izr. templomban Hirsch Janka kisasszonynak.

**Személyi hír.** Vaghó Ferenc rákospalotai főjegyzője egészségének helyreállítása céljából hat heti szabadságra ment. A járási főszolgabíró a helyettesítéssel, az eddigi szokástól eltérően, nem kebelbeli tisztviselőt bízott meg, hanem a főjegyző helyettesítésére Szlacsányi János vácdukai körjegyzőt rendelte ki, kinek a hivatal ideiglenes vezetését Romeiser Ferenc tb. főszolgabírónak szurdán átadta.

**Királyi kitüntetés.** A magyar kereskedővilág egyik kiváló tagját *Mauthner Ödön* magnagykereskedőt és törvényes utódait Őfelsége a magyar királyi földművelési miniszter ur előterjesztésére díjmentesen a magyar nemességgel Jánoshegyi előnévvel tüntette ki. Ezen kitüntetés általános rokonzással találkozok, mert Mauthner Ödönnek a hazai magtermelés, magkeresedelem és kertészet terén elért sikereit jutalmazza. Megbízhatóságáról ismert cégének, amely az idén ünnepli 40 éves évfordulóját sikerült a külföldön is kivételes eredményeket elérni. Nagy segítsége van az öreg, de még mindig fiatal Mauthner-nek két fiában Mauthner Alfréd és Mauthner Pál-ban, akik szintén páratlan szorgalommal és nagy szaktudással viszik tovább előre e világhírű céget előnyére és dicséretre a magyar kereskedelemnek.

**Halalozás.** Lichtenstein Ignác e hó 27-én hosszas szenvedés után 41 éves korában jobblétre szenderült. Temetése pénteken ment végbe nagy részvét mellett.

**A rákospalotai erdő titka.** Játékos István rendőr a football telep mellett két holt testet lelt, kik egymást átkarolva feküdtek. Revolver volt oldaluk mellett. A künjárt rendőri bizottság megállapította, hogy a férfi November Béla ügynök, a nő Porjesz Jolán hivatalnoknő. Pár sorban kéri, hogy ne boncoltassanak, mert közös elhatározással mentek a halálba. A rákospalotai temető halottasházába szállították.

**Mulatság.** Az Újpest-Rákospalotai Athletikai-Club június hó 13-án szombaton a Horváth-féle kerthelyiségben nyári táncmulatságot rendez. Beléptidij személyenként 1 korona 50 fillér.

**Közgyűlés.** A Kath. Kör a múlt vasárnap népes rendkívüli közgyűlést tartott, me-

lyen az üresen álló tisztségeket töltötték be. A Perényi Antal lemondásával üresedésbe jött elnöki állásra egyhangú lelkesedéssel Prutzek Károly máv. felügyelőt választották meg a tagok. Az újonnan szervezett alelnöki állásra dr. Cserba Dezsőt, titkárrul Szelényi Ödönt, háznaggyá Ábrahám Dezsőt, jegyzővé Ábrahám Sándort. Elhatározta a közgyűlés, hogy ezentúl gyakrabban rendez a kör társas estebédéket, melyek azelőtt is oly kellemes összejövetelei voltak a tagoknak és azok családtagjainak.

**Öngyilkosság.** Meller Boriska gyári munkásnő Baross-u. 84 szám alatti lakásán lúgkoldatot ivott. Az újpesti mentők életveszélyes belső sérüléseivel a gróf Károlyi korbázza szállították.

**Magyar-cseh iparbank részvénytársaság** Újpesten Árpád-át 40. szám alatti fiókok nyitott, mely működését már megkezdette.

Ezen fióknak működési köre kiterjedtetek elfogadása takarékpénztári könyvecskékre, folyó (csekk) számlára legelőnyösebb feltételek mellett. (Betétek visszafizetése bármily összegig minden felmondás nélkül történik); értékpapírok és idegen pénznemek vétele és eladása; szelvények és kisorsolt értékek beváltása; értékpapírok átvétele őrzésre és kezelésre, valamint safe-deposit rekeszek bérbeadása, melyekben a bérlet értékpapírokat, okmányokat, ékszereket és egyéb értéktárgyakat saját, más által hozzá nem férhető zár alatt őrizhet meg; előlegek árakra és közraktári zálogjegyekre (warrants); tőzsdei megbízások teljesítése a budapesti, bécsi, prágai és külföldi tőzsdéken; kölcsönök nyújtása értékpapírokból álló fedezetre, vagy ingatlanokra; bel- és külföldi váltók (devisák), valamint utalványok leszámítása, beszedések eszközlése koronaértékre vagy külföldi értékekre szóló utalványok leszámítása, beszedések eszközlése; koronaértékre vagy külföldi értékekre szóló utalványok és hitellevelek állítása, bel- és külföldi piacokra, valamint fürdő- és üdülőhelyekre és végre mint az Első Magyar Általános Biztosító Társaság kerületi főügynöksége, a biztosítási üzlet minden ágazata.

A fiók vezetősége mindenkor lelkiismeretes és megbízható felvilágosítással fog szolgálni tőkebefektetésekre, vagyonkezelésre, valamint bármely bankműveletre nézve.

A Magyar-Cseh iparbank részvénytársaság igazgatósága.

A **Népmozgó** mely a Templom és a Deák-utca sarkán évek óta kitűnő műsorral kedveskedik a közönségnek gazdát cserélt. A mozgót Hirschbein Fáni vette át és az új tulajdonos igyekezete oda irányul, hogy városunknak elsőrangú szórakoztató és tanulságosan oktató intézményévé alakítsa át a Népmozgót. Kitűnő műsorral kedveskedik minden alkalommal a közönségnek. A mai és holnapi műsor a következő: 1. Nyitány, zeneszám. 2. Fogaskerekű vasut az Alpesebben, természetes. 3. Szobalány az urnak, szolgáló Nagyságának, kacagató. 4. Miksa mint labdarúgó, áumoros. 5-6. Legyőztél drá-

ma 2 felvonásban, a főszerepet Waldemar Psylander kreálja. 7-8-9. A Rémes vár bűnügyi dráma 3. részben. Hétfőn Az Élet Kocka játéka, dráma 3 részben és Lu a veszedelmes szélhámosnő bűnügyi detektívdráma 4 felvonásban kerül bemutatásra. Helyárak: Fentartott hely 60., I. hely 40., II. hely 30., III. hely 20 fillér Gyermekek 10 fillér. Minden hölgy egy szép virágcsokrot és minden gyermek szép ajándéktárgyat nyerhet a Népmozgóban. A terem szellőztetve és Perolinnal hűsítve van.

**Táncmulatság.** Az újpesti ág. hitv. evangélikus egyház templomátalakításból fennmaradó adósságának törlesztésére június hó 6-án a Brunovszky József-féle nagyvendéglő helyiségeiben táncmulatságot rendez. Beléptidij 1 korona.

A **Vasárnapi Ujság** május 31-iki száma legszelebb teret Kossuth Ferenc halálának szentel, nekrológot arcképeket, halálára és temetésére vonatkozó képeket közöl róla, mind csupa jellemző érdekesség. A többi képek anyagát egyeb a delegátusok visegrádi kirándulása, a budapesti díj-ugratás, a szentpétervári sakkverseny, az ebkiállítás, a budapesti poló-verseny, a tátrai tura-ut, a dán királyi pár párisi látogatása, stb. Szépirodalmi olvasmányok: Kaffka Margit és Lagerlöf Zelma regénye, Rédey Tivadar és Szabados Ede versei, Szöllösi Zsigmond novellája, Schöpplin Aladár színházi cikke, stb. Egyéb közlemények: aktuális arcképek s a rendes heti rovatok. Irodalom és művészet, sakkjáték, stb. — A Vasárnapi Ujság előfizetési ára negyedévre öt korona, a Világ-Krónikával együtt hat korona. Megrendelhető a Vasárnapi Ujság kiadóhivatalában Budapest, IV., Egyetem-utca 4 sz. Ugyanítt megrendelhető a Képes Néplap a legolcsóbb ujság a magyar nép számára, félévre két korona 40 fillér.

## ÖRÖKÖS ÁLLÁST

nyerhet bárki havi 150-600 korona jövedelemmel, ha sorsjegyek részletfizetésre való adásának képviselőletét elvállalja.

**Szakértelem nem szükséges**

**mint mellékfoglalkozás is üzhető!**

Cím Megtudható az Újpest városi hirdetőben. (Városház épület.)

## Értesítés.

Van szerencsém Újpest n. é. közönségének, valamint ismerőseimnek és barátaimnak b. tudomására hozni hogy **gróf Apponyi Albert-utca 5. szám alatt levő**

a mai kor igényeinek megfelelően meg-nagyobbítva és teljesen újonnan átalakítva kitűnő eredeti fajborok, friss sör, valamint minden időben izletes jó magyar ételek kiszolgálása által igen tisztelt vendégeim igényeit minden tekintetben kielégíteni. Esküvők és gyűlések tartására a nagyterem rendelkezésre áll.

**vendéglő helyiségemet**

**május 14-én megnyitottam.**

Fő törekvésem oda fog irányulni, hogy tisztelt vendégeim igényeit minden tekintetben kielégíteni. Esküvők és gyűlések tartására a nagyterem rendelkezésre áll.

A n. é. közönség b. támogatását és látogatását kéri kiváló tisztelettel

**Czempa József vendéglős az „Arany bikához“**

## Hol vásroljunk?

**SIMONYI GYULA** Központi huscsarnoka  
Ujpest, Árpád-ut és Hajnal-utca sarok.  
Elsőrendű hizott ökörhús és egyéb elsőrendű husok.  
Kivánatra házhoz szállítás.

**Neumann Márton** órás és ékszerész  
órajavitó műhely Ujpest, Árpád-ut 52.sz.

### Hoffmann

arcképfestészeti műterme Ujpest, Kemény Gusztáv-u. 4.

**Ringer A. Hermann** órás, ékszerész és  
aranyműves Ujpest, Árpád-ut 104. szám.

**Winkler Ede,** kárpitos és diszítő  
Ujpest, Árpád-ut 16. szám.

**KOVÁCS JÓZSEF** fűszer- és csemege-keres-  
kedése Ujpest, Vasut-utca 46. szám

**Dsánits Gyula** fűszer-, csemege- és liszt-  
kereskedése Ujpest, Árpád-ut 121. sz.

**Frühhof Gyula,** ékszerész és órás.  
Elvállal minden e szakmába vágó munkát  
előzékeny és pontos kiszolgálás mellett.  
Ujpest, Árpád-ut 13.

### ifj. Erdős Sándor

műbutor asztalosmester. — Készít teljes  
lakberendezéseket. Ujpest, Árpád-ut 90.

**Wenger Ferenc** aranyműves, órás  
és ékszerészüzlete  
Ujpest, István-utca és József-utca sarok.  
Előnyös árak. Pontos kiszolgálás.

2241/565 | 1914. végr. sz.

## Árverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közzhírré teszi, hogy az **ujpesti kir. járásbíróságnak** 1913. évi V. 2241 számú végzésével dr. Steiner Lajos ügyvéd által képviselt **Lord és társa** javára 242 k. 36 f. s jár. erejéig végrehajtás utján le- és felülfoglalt és 1420 kor. fillére becsült.

Mely árverésnek az **ujpesti kir. Járásbíróság** 1914-ik évi V. 2241 számú végzése folytán 242 kor. 36 fill. tőkekövetelés, bíróság már megállapított költségek erejéig, **Pestujhely László-utca 78 sz.** házában leendő megtartására 1914 évi május hó 28-ik napjának délutáni fél 6 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy ez érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107 és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alulis el fognak adatni.

Amennyiben az előírt ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120 §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Ujpest, 1914. évi április 7.

Lamosz Rezső  
kir. bírósági végrehajtó



## Biztos megélhetés.

Egy gyümölcs, cukorka és zöldség üzlet forgalmas főútcán sűrűn **eladó, minden elfogadható áron.** Házbér havi 20 K. Megtudható **Andrássy u. 4** alatt.



**FOGAS** s egész fogorok szájpadda nélkül is, rágás hoz és a gyökér eltávolítása : nélkül, jótállás mellett, : továbbá eltávolíthatatlan aranyhídak és aranykoronák a foggyökörökre fájdalom nélkül ültetnek. Fog- és gyökérhúzás fájdalom nélkül

**ZÁHNE** ezüst, acél és Góbiase, zum Kanen bronzbar, ohne dass die Wurzel entfernt werden müssen. Góbiase, auch ohne Góbiaseplatten, dauerhafte Goldkronen werden auf Wurzeln aufgesetzt mit Garantie. Zahn- und Wurzelziehen : schmerzlos. : Für Lehrer und Beamten um 40 percent billiger. Aranyeremmel szép, jó és tartós munkáért.

### KOOS M.

császári és királyi szabadalmazott műfog-spezialista  
Budapest, VII. ker., Rákóczi-ut 34. szám.  
(A Rókus-kórházzal szemben.)



## Bor eladás.

1913 évi saját szüretelésű legjobb fajborok nagybani eladása. Házhoz szállítva 50 litertől feljebb hectoliterenként adó nélkül 50 korona. Ugyazintén kicsiben 10 litertől kezdve házhoz szállítva, adóval literenként 70 fillér.

**Nagy György**  
vendéglőjében  
Váci-u. 14.



## Szép kerthelyiség! ■ Jó tekepálya!

**Vendéglő megnyitása!** Van szerencsém Ujpesti nagydíjű közönségét jóbarátaimatt és ismerőseimert értesíteni, hogy évek hosszú során át **Ujpesten Váci-ut 52. sz.** alatt létezett vendéglőmet eladtam a volt **Farkas-féle**

## Vendéglőt

(Ujpest, István-utca 24 szám alatt) folyó évi május 14-én átvetttem és május 19-én kedden este

ünnepélyesen megnyitottam.

Vendéglőmben mindennap friss **naponta halászlé!** Kitűnő magyar konyha-meleg ételek kaphatók. Továbbá Zamatos zalamegyei fajborok. Továbbá Korona részvénz frissen csapolt sör minden időben kapható. T. vendégeim szórakoztatásáról egy kitűnő cigányzenekar gondoskodik. Számos pártfogást kér kiváló tisztelettel

**DUNI GUSZTÁV**  
vendéglős István-utca 21.

Telefon 138—97.

**Megnagyobbított raktár!** órák és ékszerek, arany láncok és gyűrűk, brilliánst gyűrűk, függők, ezüst evőeszközök és botok a legolcsóbban a szoliditásáról híres **EICHEL TESTVEREK** órás és ékszerészeknél Ujpest, Árpád-ut 48. szerezhető be. Javitások szakszerűen készítettnek.

Telefon 138—97.

## STERNBERG ÁRMIN és TESTVÉRE

— csász. és kir. udvari Hangszergyára —  
Budapest, VII., ker. Rákóczi-ut 36. sz.

**Gyártási ágazataink:** Hegedű, Gordonka, Nagybőgő; Gítár, Mandolin, Banjo, Tambura, Citera; Fuvola, Pikkoló, Klarinét, Türogató, Oboa, Fagót, Tüflinkó (furulya), Flageolet, Okarina; Piston, Szárnykürt, Trombita, Mélykürt, Bariton, Zuzom, Vadaskürt, Bombardon, Heilkon; Dobok; Katonásági kürtök; vadászati-, kerékpáros-, tornászati- és posta-trombiták; szócsovek; hívó-, vonatvezető-, ültetőségi-, riadó-, vasút-jelző-, kassza-, éjjeli ór-, mesél-, erdei- és többhangú szolop-kürtök; kornetek gummi labdával; Automobil-harsonák; Jeltő-sípok; akkorjeltzők; zenész jelvények (lyra); ntenymérők; veszélyjelzők; mindennemű selyem- és bélhurok; fizikai- és artista-hangszerek; Huzó-, fuvó- és száj-harmonikák; forgató és önműködő zenészkörnyek; Beszélő gépek (Gomzosa-henger); Címbalom, Zongora, Harmonium.  
Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Telefon 23—28.

Telefon 23—28

# Csak 40 koronába kerül

e pompás kiállítás, hatalmas hangú „Wagner“ hangverseny beszélőgép, 10 drb. legújabb tetszésszerint választható duplalemezzel és 200 drb. tüvel együtt. Kizárólag egyedül csak

## W a g n e r

a „Hangszer Király“-nál

B u d a p e s t, József-körút 15. [Telefon József-71.]

kapható. Kitüntetve, a londoni, párisi, milánói és genovai kiállításokon, aranyéremmel, érdemkeresztrel és díszoklevéllel. Vidéki rendelések csakis előleg beküldése ellenében eszközöltnek. Fényképes hangszer, gramofon és lemezárjagyzék ingyen. Saját javító szakmühelyek.

**Fontos tudnivalók!** Személyes látogatások esetén figyelünk a „Wagner“ névre és a 15. házszámra, hogy más-hová be ne tévedjünk,

**E hirdetést vágja ki és őrizze meg.**



### Ajánlható cégek:

**Erker Gusztáv**

fogműterme, Benitezky-utca 1. sz.

**Kálnay István**

vendéglős, Árpád-ut 89. sz.

**Rieb Ferencz**

uri és női cipész, Tavasz-utca 40. sz.

**Léderer Ármin**

szijgyártó, Árpád-ut 99. sz.

**Kubányi István**

szabómester, Erzsébet-utca 28. a. 5.  
Legelősből munkásruhák kaphatók.

**Krausz Lipót**

szabómester, Árpád-ut 99. sz.  
Zálogházból és uraságoktól levetet ruhák kaphatók.

**Péter Ambrus**

szijgyártó, Árpád-ut 87. sz.

**Haszler Károly**

uri és női cipész, Árpád-ut 78. sz.

**Szabó László**

ri és női cipész, Árpád-ut 26. sz.

### Hirdetéseket felvesznek:

**„SZABADSÁG“**

könyvnyomda

Ujpest, Tavasz-utca 1. sz.

**Leopold Testv.**

hirdető vállalata

Budapest, VII., Erzsébet-körút 41.

**Blockner**

hirdetési irodája

Budapest, IV., Semmelweis-utca 4.

**Tenczer Gyula**

hirdetési irodája

Budapest, IV., Szervita-tér 8.

**Hasenstein és Vogler**

hirdetési irodája

Budapest, V., Dorottya-utca 11.

**Kohn Sámuel**

**cipő-gyára.**

**Fióküzlet:**

**István-ut 10. sz.**

**Hegedűkben** saját találmányu angolozatu gerenda heillesztése



által a hegedű jobb és kellemesebb hangot ad.

Mindenféle hangszerek 25 -al olcsóbban beszerezhetők mint Budapesten.

**VARJU BÉLA** hangszerkészítő mester  
Ujpest, Árpád-ut 61. szám.

Dr. Braun von Fernwald tanár a bécsi egyetem szülészeti klinikájának igazgatója írja: „A természetes **Ferencz József**-keserűviz ismert gyors és biztos hashajtó hatásáról nagyon gyakran meggyőződtem és ezért a **Ferencz József**-viz használatát beteg asszonyoknak a legjobban ajánlhatom.“ Gyógyszertárakban és fűszerkereskedésekben bevásárolható. A szétküldési-Igazgatóság Budapesten.

Nagybani eladás Löwy Ármin és Fiai cégnél, Ujpest, Árpád-ut.

**10000 korona kölcsön adandó**

Ujpest—Palotai házakra, csakis I-ső tételre  
Bővebb felvilágosításul szolgál **Sebők Dávid**  
Ujpest, Petőfi-utca 2. sz. ajtó. 9. sz.

# Vigadó Kávéház

Ujpest, Árpád-ut és Diófa-utca sarok. teljesen újonnan átalakítva megnyilt.  
**Naponta elsőrangú cigányzenekar hangversenyez.**  
 Előzékeny pontos kiszolgálás. — Elsőrendű italok. — Polgári árak. Tisztelettel  
**Schwarcz B. Béla.**

## Gyerünk csak Reiszhez

vásárolni

**50** koronaért

divatos nyári

öltöny selyem bélessel kézi varrással

smoking-öltöny


legújabb fazon **5 K** és fejj.

**Reisz Mór**

férfi és fiuruh? áruháza

Budapest VII., Rákóczi-ut 36 sz.

(Kauzál-utca sarok.)

A régi helyen üzletem nincs! 

Vidékre  
árjegyzék  
ingyen.

Vidékre  
árjegyzék  
ingyen.

Első magyar villamos erőre berendezett hangszergyár

**Stowasser János**  
cs. és kir. udv. szállító Budapest

a m. kir. operaházi tagok, a m. kir. zeneakadémia, a budapesti színházak, zeneiskolák, a hadsereg stb. szállítója, a jav. Rákóczi tárogató és a hangfokozó gerenda feltalálója.



Főüzlet: II. Lánchíd-utca 5. (A m. kir. keresk. ministerium mellett.) — Gyár: II., Ontóház-utca 3.

Magyarország legnagyobb vonós és fuvós hangszerek gyára.

Ajánlja saját gyárában készült általános elismert hangszereit, hangszeralkatrészeket, húrokat, harmoniumokban is legnagyobb raktár. — Árjegyzéket kívánatra ingyen és bérmentve.



## Steinhübel Jenő nagyvendéglője István-út 9.

(a városházzal szemben.)

Elsőrendű konyha.

Csak tiszta fajborok; idén a legjobb  
köbányai sörök kimérése.

Meleg ételek minden időszakban kap-  
hatók.

Előfizetések elfogadtnak.

**Figyelmes  
kiszolgálás.**

**Polgári  
árak.**



### UJPESTEN

műhelynek vagy gyár-  
nak mesesen alkalmas  
emeletes épület 4 mű-  
helylyel és 5 lakással  
páratlan olcsó árban  
**sürgösen eladó.**

Jövedelmez 10 százalékot.  
Dövebbet felvilágosítást **SEBŐK DAVID**  
Ujpest, Petőfi-utca 2 szám

**Vendéglősök figyelmébe !!**  
ajánlom kitűnő

**ó- és uj horaimat,**  
ugy helyben, mint vidkre  
pontos kiszolgálás mellett.

Tisztelettel  
**Borbényi László**  
bortermelő  
Ujpest, Váczi-ut 3.

### A tiszta levegő hosszú élet!

Mindenütt, hol a tiszta és egész-  
séges levegőre súlyt helyeznek,  
nélkülözhetetlen a

#### LONGLIFE

szellőztető készülék  
mivel a levegőt megrontó káros  
kelléget és miázmákat fertőtle-  
niti és a szoba levegőjét éjjel  
nappal önműködően tisztán tart-  
ja. A készülék ára 12 K., „AZ  
ORSZÁG” olvasói, ha lapunkra  
hivatkoznak, 10 K. kedvezmé-  
nyes áron rendelhetik meg.  
Megrendelések a következő cím-  
re intézendők!

**Schemmel Károly, Kapuvár**

## “ELITE”

**KAVEHAZ és  
SZALLODA**

Tulajdonos:  
**Balog ÁRMIN**



minden vasárnap este



# katonazene

Utána és minden este

**Balog Lajos**

egész reggelig muzsikál.



**Hideg buffet Olcsó szobák**

**KOZMETIKAI**

FŐORVOS DR. JUTASS JÓZSEF, A  
PARISIPOURL'DAMEFŐORVOSA

**GYÓGYINTÉZET**

FENNÁLL  
1892 ÓTA.

#### Az intézet munkaköre:

Sépségápolás és szépségfejlesztés (ide, fiatalos,  
ránmentes teint.)

Hízaló- és soványító kurák (villamos uton: Na-  
gelschmidt-módszer.)

Arco- és orplasztika: szép arcvonások és orrok  
képzése (paraffintömés, esontresectio)

Archiámasztás: elromlott teint gyors tisztítása.

Hajbántalmak (kopaszodás, őszülés, archajak, stb.)

Kozmetikai bőrgyógyászat (bőrszírosság, bőrszáraz-  
ság, bőrlíkaesok, mitesszer, pattanás, makacs  
sömör, libabőr, fagyás, vörös orr, vörös kéz,  
barna foltok, szeplő, májfoltok, stb.)

Kozmetikai sebészet (denege, szemölcs, anyajegy,  
zsírosomó, sebhely, stb., gyorsan, nyomtalanul,  
fájdalom nélkül.)

Kozmetikai divatok, pl.: tetoválás (szépséglenese)  
ajkpir, acpir, szemgyűrű, stb.) hajbeültetés,  
zománczás, szemfenyosítés, stb.

Kozmetikai kellemetlenségek: (izzadás, viszketés,  
kőhóvülés, pirulás, szájbűz, stb.)

Postai szétküldés utánvét mellett. A ki-  
vánt készlet neve pontosan megjelölendő.

\* \* \* \* \*

#### Az intézet szépítőszerei:

Szépítő gyógyszereink ártalmatlan anyagokból  
Dr. Juttassy receptje szerint házilag készülnek.  
Az otthoni kezelésre szükséges szerek a szép-  
séghibák szerint vannak csoportosítva, azan  
készletekbe rakva s bő használati utasítással  
ellátva.

Bőrápoló készlet szépségápolásra, száraz, ránc-  
sodó, hervadó, durva bőr ápolására: ára 10 K.  
Börkoptató készlet szeplő, májfolt ellen és a bőr  
fehérítésére: 10 K.

Bőrgyógyító készlet zsíros, pórusos arcra, mitesszer  
és pattanás ellen: 10 K.

Bőrhámlasztó készlet olyan arcokra, melyeken  
egyszerre többféle szépséghiba van, pl.: régi  
pórusok, gyógyult pattanások és bőrbajok  
nyomai barna foltok, bibiáresek, borvirág,  
továbbá sebhely és himlőhely ellen: 10 K.

Hajgyógyító készlet hajkorpa, hajmoly, hajhullás  
ellen: 10 K.

Szűrvesztő készlet alkalmatlan archajak és szőr-  
növes ellen: 10 K.

Hajfestő készlet ezidő szerint a legtekélyesebb  
hajfestők szőke, világosbarna, gesztenyebarna és  
fekete színben: minden szín 10 K.

Kozmetikai gyógyintézet Budapest,

IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 4. I. EM

## Hol szórakozzunk?

**REZSŐ MIHÁLY vendéglős**

Ujpest, István-u. 7. sz. Kitűnő italok. Jó  
konyha. Előnyös, pontos kiszolgálás.

Aki buját felejteni akarja,  
Menjen el a „Balaton”-kávéházba  
Ujpest, Arpád-ut és Rózsa-u. sarok  
Kitűnő cigányzene.

## SZULTÁN FORRÁS

BŐR- ÉS DÚS LITHION TARTALMÚ  
-GYÓGYÍTÓ ÉS ÜDÍTŐ ITAL.  
KIVÁLÓ HÚGYHAJTÓ ÉS HÚGYSAVOLDÓ  
KUTKEZELŐSÉG: EPERJES.

Kapható minden fűszer-  
üzletben és vendéglőben.  
Képvisező: SPITZER ÁRMIN, UJPEST

# Szabadság-nyomda

Ujpesten, Tavasz-utca ■ sz. Telefon 72—25.

Elvállal mindennemű nyomtatványok izléses elkészítését a nyomda technika legmagasab követelménye szerint. Kereskedelmi nyomtatványok, reklamok, meghívók, tabellaris kimutatások, röpivek és körlevelek, plakátok ügyvédi és irodai blanketták szabályszerű kiállításban a LEGOLCSÓBB ÁRAK MELLETT vállaltatnak el. Teljesen új és modern betű és körzet mintáink minden versenyt kizárnak. Reklámjaink ötletszerű és rendkívüli módozatai bármily ujdonságok bevezetésére és ösmertetésére legalkalmasabbak. **Saját könyvkötészet.** A legnagyobb bizalommal kérjük b. megrendelését.

**Könyvkötészeti munkák izléses kivitelben. Iskolakönyvek olcsón és jól elkészítettnek.**

## PHŐBUSZ

villamos vállalatok részvénytársasága.  
Villamos berendezési cikkek raktára.

Ujpest, István-ut 9. (a városházzal szemben.)

**ELVÁLLAL:** vilamos világítási és erőátviteli berendezések elkészítését. —

Szállit: villamos motorokat, szellőztetőket és csillárokat.

**Elsőrendű kivitel! Előnyös árak!**

**Költségvetés díjtalan.**

Telefon 178-23.

Telefon 178-23.